

# Lubricantes de alto rendimiento para la industria de la construcción



**Omega**  
*The Ultimate Lubricant*



[www.magnagroup.com](http://www.magnagroup.com)



La mayoría de las máquinas de la industria de la construcción trabajan en condiciones severas, transportan cargas pesadas, soportan temperaturas extremas y hasta contaminación por agua y suciedad. Por lo tanto, lubricar la maquinaria y el equipo de forma adecuada y correcta es muy importante para minimizar las averías prematuras provocadas por una lubricación deficiente o inadecuada. La inversión de capital en la industria de la construcción es tan grande que, a veces, en lugar del mantenimiento rutinario, ingenieros y profesionales practican el mantenimiento predictivo y preventivo para reducir de forma progresiva los costes del tiempo de inactividad inesperado.

**OMEGA** ofrece soluciones de lubricación integrales y especializadas para satisfacer estos estrictos requisitos de mantenimiento. La cartera de productos **OMEGA** se ha diseñado con productos de calidad para una amplia gama de maquinarias de construcción, que van desde dispositivos para trabajos pesados empleados en operaciones de movimiento de tierras y vehículos todo terreno hasta máquinas ligeras como carretillas elevadoras, compresores de aire y cajas de cambios. En el campo de la lubricación, entendemos sus requisitos mejor que nadie porque ESCUCHAMOS. ¡Hable hoy con su experto en OMEGA!

## Qué ventajas tiene Omega para usted

**OMEGA** es una de las divisiones punteras de ITW PP & F Korea Limited, una unidad comercial de ITW, Inc., EE. UU., el innovador líder mundial en servicios industriales. **OMEGA** lleva desde 1965 trabajando con miles de profesionales e ingenieros de mantenimiento, realizando trabajos de mantenimiento a diario en muchas industrias pesadas en todo el mundo.

### Investigación y Desarrollo

El equipo de investigación Omega con base en Hong Kong está continuamente formulando productos y cambiando tendencias de la industria minera. El equipo está dedicado a trabajar en cerrada sociedad con sus Distribuidores y Clientes para proveer una solución completa de lubricación y servicio.

### Red de Distribuidores

La comprensible ventaja de Omega es la habilidad de responder a las necesidades de aplicación de los clientes y proveer productos rápidamente, a través de su extensa red de distribuidores y gerentes de exportación alrededor del mundo. Todos los productos están respaldados por una Póliza de Responsabilidad de Producto por USD1 millón para la protección del cliente y como garantía de Calidad y Desempeño superiores.

### Política Ambiental

Omega reconoce la protección ambiental como una parte integral de sus actividades de negocio. La compañía tiene una política ambiental que intenta minimizar el impacto en sus clientes, empleados y comunidad. Los objetivos establecidos por la política están dirigidos a la conservación de los recursos naturales y la reducción de los desperdicios generados en las áreas de su actividad.

### Sitio De Internet / Intranet

Los gerentes de exportación de Omega ubicados en varias ciudades y sus distribuidores utilizan un sistema de información a través de tecnología Internet para responder casi inmediatamente a las preguntas de los clientes.

## Servicio Personal de Nuestro Técnico Especialista

Los altamente entrenados Consultores en Marketing, distribuidores y asesores de lubricación de Omega, están disponibles para proveer un paquete completo (pida los detalles a su representante local) para determinar sus necesidades de lubricación empezando por una inspección de planta que incluye:

### Supervisión de Planta:

- Revisión de partes de maquinaria, rodamientos, motores, engranes, transportadores, etc
- Revisión visual de niveles de lubricante
- Ciclos de lubricación
- Recomendación de sistemas de lubricación Omega
- Recomendación de nivel de inventario

### Calendario de lubricación y Programa de análisis:

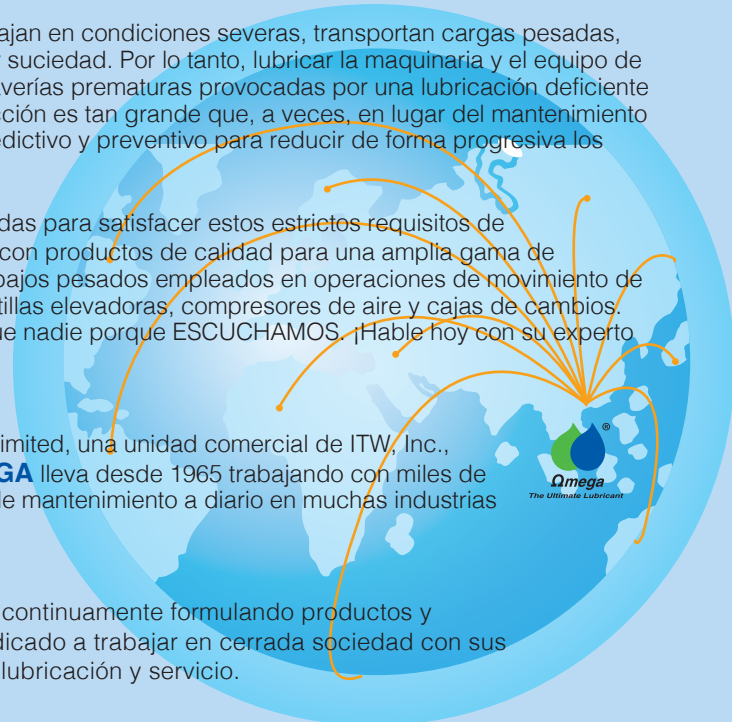
- Reporte de análisis de grasas y aceites
- Reporte de análisis de fallas
- Recomendación final

### Programa de entrenamiento en casa:

- Brindamos seminarios y presentaciones en bases continuas cubriendo tópicos como aplicaciones de producto, salud y seguridad requerimientos y control de costos
- Entrenamientos en casa para usuarios finales

### Etiquetado de Equipo:

- Ofrecemos etiquetas especiales para producto y máximas temperaturas de operación alcanzadas
- Nuestros representantes de venta conducirán el monitoreo de progreso.



# Productos OMEGA para maquinaria pesada de construcción y vehículos todo terreno

## **Omega 64 Grasa para pasadores, guías y rodillos de carril**

Omega 64 es ultra adherente y tiene una fuerte resistencia al escurrimiento. Es ideal para su uso en sistemas de rodillos de carril, pasadores y guías.

## **Omega 65 Grasa para cadenas y cables de larga duración**

Omega 65 ofrece una calidad de penetración elevada que evita el escurrimiento. Asegura que los cables, cordones de acero y cadenas queden impregnados de lubricante. Omega 65 proporciona protección a largo plazo para cadenas transportadoras, ascensores móviles, cadenas de elevación, cables de grúa y montacargas.

## **Omega 73 Grasa impermeable para engranajes abiertos**

Omega 73 es una grasa para engranajes abiertos resistente a todo tipo de climatología que se adhiere con tenacidad a las superficies metálicas. Omega 73 tiene aplicaciones ilimitadas en situaciones donde hay engranajes abiertos por lo general en grúas, montacargas, poleas de riel, plataformas giratorias de camiones, etc.

## **Omega 77 Grasa EP para rodamientos y chasis**

Omega 77 se ha formulado con un paquete de aditivos especiales que proporcionan excelentes propiedades cohesivas y EP para resistir cargas de choque extremas y golpes. Omega 77 también forma su propio sello contra el agua y los contaminantes.

## **Omega 89 Grasa ultrarresistente**

La Grasa ultrarresistente Omega 89 es una grasa de primera calidad diseñada para proteger y lubricar rodamientos de alto rendimiento que se utilizan a una amplia gama de velocidades en condiciones húmedas de funcionamiento.

## **Omega 606 Aceite hidráulico multigrado**

Aceite hidráulico multigrado de alto rendimiento y alta viscosidad que se adapta a la mayoría de los sistemas hidráulicos de los principales fabricantes europeos, estadounidenses y japoneses.

## **Omega 612 Aceite hidráulico y de lubricación universal**

Omega 612 no atrae el polvo metálico ni las partículas magnéticas. Se ha formulado con aditivos especiales antidesgaste y demulsionantes.

## **Omega 643 Aceite de primera calidad para motores diésel**

Para condiciones de funcionamiento severas y turboalimentadas en motores de gasolina y diésel. La base parafínica fina proporciona mayor cohesión, adherencia con temperaturas elevadas y resistencia a la oxidación.

## **Omega 690 Aceite Súper EP para engranajes**

Omega 690 es un aceite de presión extrema para engranajes. Es capaz de permanecer en el engranaje y no desprenderse. Omega 690 es resistente al agua y a las vibraciones. Es ideal para la recarga inicial o en diferenciales hipoidales (en particular, el tipo de deslizamiento limitado), cajas de cambios industriales y transmisiones automotrices.

## **Omega 699 Superfluido para transmisiones automáticas**

El nuevo OMEGA 699 Superfluido para transmisiones automáticas es un fluido multiusos que cumple y excede las especificaciones de la mayoría de los fabricantes de equipos originales para fluidos de transmisión automática, incluidos GM DEXRON III® y Ford Mercon®.

## **Omega 757 Aceite de largo recorrido para motores de flota**

Controla el desgaste de forma eficaz y proporciona intervalos de cambio ultra largos. Cumple con las especificaciones de casi todos los fabricantes de motores de vehículos.

## **Omega 902 Lubricante para montaje de neumáticos**

Diseñado en especial para camiones y equipos pesados. No daña la goma. Su sistema de polímero proporciona un buen ajuste de la llanta y protege el neumático y la llanta del neumático de la oxidación. Ahorra tiempo y mano de obra a la hora de cambiar los neumáticos. No se requiere mezcla ni dilución, basta con cepillar o rociar.

## **Omega 903 Súper aditivo para diésel**

Alarga la vida útil del inyector, mejora la combustión y reduce los humos de escape. Se dispensa de manera automática en depósitos de combustible o almacenamiento a granel. (Nueva formulación mejorada con biocidas)

## **Omega 906 Aditivo especial para tratamiento de radiadores**

Previene la corrosión, protege y lubrica las bombas de agua y los sellos. Garantiza un mejor funcionamiento del termostato. Una aplicación ofrece hasta 6 meses de protección.

## **Omega 907 Limpiador de motores y compresor**

Elimina los depósitos dañinos del interior de los motores y compresores de aire. Evita el deterioro inmediato del aceite nuevo mediante la limpieza todos los componentes dañinos del aceite antiguo.

## **Omega 909 Super Aditivo para aceite de motor**

Omega 909 contiene un paquete especial de aditivos diseñados para mantener el máximo rendimiento del motor. Omega 909 elimina las adhesiones del anillo y la válvula, inhibe la corrosión y reduce la fricción, lo que resulta en un menor consumo de combustible y un menor desgaste del motor.

## **Omega 917 "Seal Saver"**

Omega 917 lubrica, protege y alarga la vida de todo tipo de sellos. Previene la pérdida de fluido provocada por el deterioro del sello. Omega 917 no contiene disolventes nocivos y no es inflamable. Funciona mientras el equipo está en funcionamiento, por lo que ahorra costes en tiempo de inactividad y desperdicio de material.





## Productos Omega para otros equipos/maquinaria de construcción

### Omega 85 Grasa multiusos "Shear Sensation Plus"

Tiene una resistencia al corte sin igual y una gran estabilidad de temperatura incorporada. Se agarra de manera tensa sin desprenderse, afinarse ni deformarse. Se adapta a todos los tipos de sellos. Disponible en NLGI #2 y #0.

### Omega 95 Grasa de Super Control de la corrosión

Omega 95 se ha diseñado para proporcionar las mejores cualidades de lubricación y protección posibles, para entornos severos de lavado con agua.

### Omega 99 Grasa Anti Agarrotamiento "Seize Stop"

Omega 99 es un lubricante resistente a los ácidos, al agua y al calor que conserva los metales. No es tóxico y se puede utilizar en espacios reducidos. Omega 99 es perfecta para desenroscar y proteger tuercas, pernos, arandelas, tuberías de vapor y tapones.

### Omega 613 Aceite superior para compresores de aire

Omega 613 se puede utilizar como aceite para compresores o como lubricante para bombas de vacío. Está muy reforzado contra la formación y oxidación de carbono. Omega 613 es perfecto para compresores de tornillo (secos y mojados), compresores rotativos, compresores de engranajes, compresores centrífugos, compresores de flujo axial y todo tipo de bombas de vacío.

### Omega 615 Aceite sintético para compresores de aire y refrigeración

Omega 615 es un aceite sintético que contiene aditivos antioxidantes, inhibidores de óxido y anti espuma. No deja depósitos de barniz o carbón incluso a bajas temperaturas, por lo que elimina el proceso de limpieza en compresores de refrigeración.

### Omega 636 Aceite universal de mantenimiento con base jamaicana

Omega 636 se puede aplicar en todo tipo de trabajos con requisitos básicos de mantenimiento. Se suele utilizar para la lubricación general, la protección contra el óxido, el desplazamiento de agua y para aflojar pernos y tuercas oxidados «congelados».

### Omega 670 Aceite mineral para engranajes rectos

Un aceite de primera calidad muy reforzado contra la formación de espuma y la oxidación, resistente a altas temperaturas y mejora el rendimiento contra el desgaste.

### Omega 680 Aceite de alto rendimiento para engranajes sinfin

Omega 680 mejora la eficiencia operativa, ahorra energía, reduce las temperaturas de funcionamiento y proporciona una vida útil superior para los conjuntos de engranajes sinfin.

### Omega 904 Aceite industrial concentrado

Omega 904 ayuda a reducir la fricción, el lodo, el barniz y la acumulación de carbón y se puede utilizar en todo tipo de aceites hidráulicos, transmisiones, reductores y todo tipo de cajas de cambios manuales.



## Para maquinaria pesada de construcción/vehículos todo terreno

APLICACIÓN	SOLUCIÓN OMEGA (O: OMEGA)33
Aceite de motor (diésel)	O643/O757
Aceite hidráulico	O606/O612
Aceite de transmisión automática	O699
Aceite para engranajes	O690 (monogrado y multigrado)
Puntos de grasa - Grasas EP multiuso	O77/O89
Engranaje abierto/corona de rotación	O73
Pasador/anillo	O64
Cable anti torsión/cable de arrastre	O65
Aditivos de combustible diesel	O903
Otros aditivos para automóviles	O902/O906/O907/O909/O917

## Para otros equipos

APLICACIÓN	SOLUCIÓN OMEGA (O: OMEGA)
Aceite para engranajes	O670 /O680 (engranajes sinfin)/O690 (EP)
Aceite para compresor	O613/O615
Aceite penetrante	O636
Grasas EP	O85/O77
Otros	O99 (anti agarrotamiento)/O904 (aditivo de aceite industrial)

## Excelente rendimiento de los productos Omega para las maquinarias de construcción comprobado por los usuarios finales

### Omega 64 y Omega 73

#### India- una empresa de servicios de ingeniería y un contratista

Cuando aplicamos **Omega 64 y 73** en la trituradora móvil (Terex Pegson) vimos que las grasas duran 20 días, por lo que nos supone un ahorro de mano de obra y tiempo de inactividad, además de aumentar la capacidad de trabajo y eficiencia de la máquina.

Al aplicar **Omega 64** en las áreas de pasadores y anillos de nuestros cargadores (Komatsu, TWL-3036 y L&T), descubrimos que duraba cuatro días (otras grasas duraban solo de 6 a 8 horas) sin necesidad de tener que parar para engrasar, lo que nos supuso ahorro de tiempo y disponer de una mayor capacidad de trabajo en nuestros cargadores. Esto es importante porque, por motivos de seguridad, en muchos emplazamientos hay pocos trabajadores y no podemos volver a engrasar. Esto nos obliga a programar un tiempo de inactividad debido al daño provocado en piezas costosas.

### Omega 65

#### Emiratos Árabes Unidos- Un fabricante de adoquines

Después de aplicar **Omega 65**, se ha producido un gran aumento en la vida útil de los cables de acero del cucharón de arrastre

(que funciona en un entorno polvoriento) de al menos 3 a 4 veces. Antes teníamos que cambiar el cable cada 2 o 3 meses. Además, el intervalo entre engrases se ha ampliado de forma significativa, lo que ahorra tiempo de inactividad y costes de mantenimiento.

### Omega 606

#### Bahréin: proyecto de construcción:

#### Izado de una estructura de acero premontada (cerca de dos mil quinientas toneladas) mediante la metodología de "gato hidráulico teledirigido".

Teníamos un total de 50 gatos hidráulicos, para deslizar el puente premontado y cada uno tenía una capacidad de 50 toneladas. Las almohadillas de teflón cruciales y subyacentes dependían de un aceite hidráulico fiable y de primera calidad. La fricción excesiva, la acción abrasiva y la carga en las almohadillas de teflón e incluso las averías del equipo se convertían en obstáculos inmediatos para todo el proceso de deslizamiento si los movimientos hidráulicos no se lubricaban de forma eficaz. El aceite hidráulico multigrado **Omega 606** fue la única solución.

### Omega 77 y 917

#### Malasia: una empresa de servicios de ingeniería

**Omega 77** nos ha ayudado a reducir de forma significativa las averías y la necesidad de tener que sustituir de pasadores, los anillos y los cojinetes de nuestro equipo pesado. Gracias a este producto, hemos ahorrado en costes de mantenimiento de forma sustancial.

En lugar de tener que engrasar cada día, ahora solo lo hacemos una vez a la semana, lo que nos ahorra costes de grasa, mano de obra y tiempo de inactividad.

**Omega 917** también nos ha ayudado a reducir las fugas del sistema hidráulico, con lo que ahorramos muchas horas en tiempo de inactividad, mano de obra y costes de reparación.

### Omega 757

#### Qatar: una empresa de transporte

Durante los últimos meses hemos utilizado **Omega 757** en nuestro motor Detroit Allison Diesel y estamos seguros de que estará a la altura de su nombre "larga duración".

### Omega 909

#### Filipinas: una empresa de ingeniería de la construcción

**Omega 909** ofrece más beneficios que otros aditivos habituales en términos de rendimiento del motor. Limpia de forma eficaz el tren de válvulas y como resultado, los motores no tienen depósitos de carbón y ofrecen una mejor combustión. Además, según lo que hemos observado, la vida útil del aceite del motor se ha alargado unas tres veces, lo que reduce el consumo de aceite y aumenta el kilometraje del motor más allá de su estado de funcionamiento normal.

### Omega 690

#### Qatar: un fabricante de máquinas de cavado.

Certifico que **Omega 690** SAE 85W140 es adecuado para las cajas de engranajes de nuestras máquinas de cavado.





En ITW PP & F Korea Limited tenemos total compromiso con el enfoque proactivo orientado a la seguridad, salud, medio ambiente y la mejora de productos. Nuestro compromiso queda bien reflejado en:

- Nuestra continua Investigación y nuestros Desarrollos
- Nuestros entrenamientos dentro y fuera de nuestras instalaciones
- Nuestro amplio rango de Productos de Calidad
- Nuestros muchos clientes de repetición de largo plazo.



13th floor, Unit B,  
PAX Tower, 609 Eonju-ro,  
Gangnam-gu, Seoul,  
Korea 06108  
email: [enquirygroup@magnagroup.com](mailto:enquirygroup@magnagroup.com)

## Sobre ITW

ITW (NYSE:ITW) es un líder de fabricación multi-industrial Fortune 200. La empresa, líder de siete segmentos de industria, aprovecha el Modelo único de Negocios ITW para conducirle a un crecimiento sólido con los mejores márgenes y beneficios en mercados donde se requiere alta innovación en soluciones enfocadas al cliente. ITW cuenta con casi 50,000 colaboradores comprometidos en operaciones alrededor del mundo, lo que desarrolla en la empresa una cultura empresarial descentralizada única. Para conocer más sobre la empresa y el Modelo de Negocios ITW, visite la web [www.itw.com](http://www.itw.com).

Con el objetivo de ofrecer el mejor servicio en cada segmento del mercado, ITW PP & F Korea Limited gestiona las siguientes secciones, especialmente reconocidas por usuarios y clientes:



### OMEGA Lubricantes Finales

Especializados en soluciones de lubricación-grasas, aceites y aditivos



### MAGNA – Aleaciones de Soldadura

Especializados en consumibles para mantenimiento de soldadura por arco y a gas



### Productos Químicos Industriales CORIUM

Especializados en productos químicos y adhesivos comerciales e industriales



### Lubricantes ZETALUBE

Una nueva dimensión de lubricidad evolucionada desde la experiencia

## Suminramos productos superiores para mantenimiento:

- ✓ Rápido
- ✓ Seguro
- ✓ Más fiable

## Nuestros productos están concebidos para:

- ✓ Costes más bajos
- ✓ Reducir inactividad
- ✓ Bajar residuos

Nos reservamos el derecho de modificar o cambiar productos con el fin de mejorar sus características de rendimiento. © 2022 ITW PP & F Korea Limited

Las marcas registradas OMEGA, MAGNA, CORIUM & ZETALUBE son propiedad de ITW Inc., y son usadas bajo licencia de ITW PP & F Korea Limited

La información contenida en esta publicación sustituye toda la información relevante publicada anteriormente y es la más exacta y precisa en el momento de su publicación en 2022.

ITW PP & F Korea Limited es una unidad de negocio de Illinois Tool Works Inc. (ITW), EE.UU.